

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

*** SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa**

- 1.1 Identificador do produto
- Nome comercial: **WABCO EaseTec™ P1**
- Código do produto: 830 503 065 4, 830 502 076 4
- UFI: Q1D1-R0MG-E009-759H
- 1.2 Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas
 - Categoria de produto PC24 Lubrificantes, massas lubrificantes, produtos de libertação
 - Utilização da substância / da preparação Massa consistente
- 1.3 Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança
- Fabricante/fornecedor:
 ZF CV Distribution Germany GmbH & Co. KG
 Am Lindener Hafen 21
 30453 Hannover
 Germany
 Tel.: +800 438 92226

 sds@umweltkanzlei.de
- Entidade para obtenção de informações adicionais:
 As informações podem ser obtidas através dos números de telefone supra indicados do respectivo país.
- 1.4 Número de telefone de emergência:
 Centro de informação antivenenos de Berlim +49 (0) 30 30 686 790 (alemão e inglês).

SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

- 2.1 Classificação da substância ou mistura
- Classificação em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008



GHS07

- Skin Irrit. 2 H315 Provoca irritação cutânea.
- Eye Irrit. 2 H319 Provoca irritação ocular grave.
- Skin Sens. 1 H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

- 2.2 Elementos do rótulo

- Rotulagem em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008
 O produto classificou-se e está etiquetado em conformidade com o regulamento CLP.
- Pictogramas de perigo



GHS07

- Palavra-sinal Atenção

- Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:
 Naphthenic acids, zinc salts
- Advertências de perigo
 - H315 Provoca irritação cutânea.
 - H319 Provoca irritação ocular grave.
 - H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
 - H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

(continuação na página 2)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 1)

· **Recomendações de prudência**

- P273 Evitar a libertação para o ambiente.
 P280 Usar luvas de proteção / proteção ocular.
 P302+P352 SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: Lavar abundantemente com água.
 P305+P351+P338 SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar.
 P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.
 P501 Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com a legislação local/regional/nacional/internacional.

· **Rotulagem de pacotes cujo conteúdo não ultrapasse 125 ml**· **Pictogramas de perigo**

GHS07

· **Palavra-sinal Atenção**· **Componentes determinantes para os perigos constantes do rótulo:**

Naphthenic acids, zinc salts

· **Advertências de perigo**

H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

H412 Nocivo para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

· **Recomendações de prudência**

P280 Usar luvas de proteção / proteção ocular.

P333+P313 Em caso de irritação ou erupção cutânea: consulte um médico.

· **2.3 Outros perigos**· **Resultados da avaliação PBT e mPmB**· **PBT:** Não aplicável.· **mPmB:** Não aplicável.**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes**· **3.2 Misturas**· **Descrição:** Mistura das seguintes substâncias com aditivos não perigosos.· **Substâncias perigosas:**

CAS: 95-38-5 EINECS: 202-414-9 Reg.nr.: 01-2119777867-13-xxxx	2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolina-1-il)etanol ◆ STOT RE 2, H373; ◆ Skin Corr. 1B, H314; ◆ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); ◆ Acute Tox. 4, H302	≥1-<2,5%
CAS: 12001-85-3 EINECS: 234-409-2 Reg.nr.: 01-2120783834-41	Naphthenic acids, zinc salts ◆ Aquatic Chronic 2, H411; ◆ Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1B, H317	≥1-<2,5%
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg.nr.: 01-2119565113-46-xxxx	2,6-di-terc-butil-p-cresol ◆ Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	≥0,25-<1%

· **Avisos adicionais:**

O texto das indicações de perigo aqui incluído poderá ser consultado no capítulo 16.

PT

(continuação na página 3)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 2)

SECÇÃO 4: Medidas de primeiros socorros

- **4.1 Descrição das medidas de emergência**

- **Indicações gerais:**

O vestuário contaminado com substâncias perigosas deve ser imediatamente removido.
Lavar a roupa de trabalho antes de a voltar a usar.

- **Em caso de inalação:** Entrada de ar fresco; em caso de queixas consultar o médico.

- **Em caso de contacto com a pele:**

Lavar imediatamente com água e sabão e enxaguar abundantemente.
Consultar o médico, se a irritação da pele persistir.

- **Em caso de contacto com os olhos:**

Enxaguar os olhos durante alguns minutos sob água corrente, mantendo as pálpebras abertas. Em caso de persistência dos sintomas, consultar o médico.

- **Em caso de ingestão:**

Enxaguar a boca.
Se os sintomas persistirem, consultar o médico.

- **4.2 Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **4.3 Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

- **5.1 Meios de extinção**

- **Meios adequados de extinção:**

CO₂, pó extintor ou jacto de água. Um incêndio de grandes dimensões deve ser combatido com jacto de água ou espuma resistente ao álcool.

- **Meios de extinção que não devam ser utilizados por razões de segurança:** Água em jacto

- **5.2 Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

- **5.3 Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

- **Equipamento especial de protecção:**

Usar uma máscara de respiração independente do ar ambiente.

Usar vestuário de protecção integral.

SECÇÃO 6: Medidas em caso de fuga accidental

- **6.1 Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

Evitar o contacto com os olhos e com a pele.

- **6.2 Precauções a nível ambiental:**

Em caso de infiltrações nos leitos de água ou na canalização, comunicar aos serviços públicos competentes.

Evitar que penetre na canalização / águas superficiais / águas subterrâneas.

- **6.3 Métodos e materiais de confinamento e limpeza:**

Recolher com produtos que absorvam líquidos (areia, seixos, absorventes universais, serradura).

- **6.4 Remissão para outras secções**

Para informações sobre uma manipulação segura, ver o capítulo 7.

Para informações referentes ao equipamento de protecção individual, ver o capítulo 8.

Para informações referentes à eliminação residual, ver o capítulo 13.

PT

(continuação na página 4)

Ficha de dados de segurança

em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 3)

SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

- **7.1 Precauções para um manuseamento seguro**
Em caso de utilização correcta, não são necessárias medidas especiais.
- **Precauções para prevenir incêndios e explosões:** Não são necessárias medidas especiais.
- **7.2 Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**
- **Armazenagem:**
- **Requisitos para espaços ou contentores para armazenagem:** Sem requisitos especiais.
- **Avisos para armazenagem conjunta:** Não armazenar juntamente com alimentos.
- **Outros avisos sobre as condições de armazenagem:** Nenhuns.
- **Classe de armazenagem:** 11
- **7.3 Utilização(ões) final(is) específica(s)**
Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

- **8.1 Parâmetros de controlo**
- **Componentes cujo valor do limite de exposição no local de trabalho deve ser monitorizado:**
128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

VLE	Valor para exposição longa: 2 mg/m ³ A4; Irritação do TRS
-----	---

- **Informação sobre regulamentação VLE:** NP 1796:2014
- **8.2 Controlo da exposição**
- **Controlos técnicos adequados** Não existem outras informações, ver ponto 7.
- **Medidas de proteção individual, nomeadamente equipamentos de proteção individual**
- **Medidas gerais de protecção e higiene:**
Protecção preventiva da pele por meio de uma pomada protectora da pele.
Lavar as mãos antes das pausas e no fim do trabalho.
- **Proteção respiratória** Não necessário.
- **Proteção das mãos**
Escolher o material das luvas tendo em consideração a durabilidade, a permeabilidade e a degradação.
- **Material das luvas**
Luvas de neopreno
Borracha nitrílica (NBR)
- **Tempo de penetração no material das luvas**
Deve informar-se sobre a validade exacta das suas luvas junto do fabricante e respeitá-la.
- **Não são recomendáveis luvas dos seguintes materiais:**
Borracha Natural (látex)
Borracha de isobutileno-isopreno
- **Proteção ocular/facial** Recomendamos o uso de óculos de protecção nas operações de trasfega.
- **Protecção da pele:** Vestuário de protecção no trabalho

SECÇÃO 9: Propriedades físico-químicas

- **9.1 Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**
- **Informações gerais**
- **Cor:** Castanho-claro
- **Odor:** Característico
- **Ponto de fusão/ponto de congelação:** Não determinado.

(continuação na página 5)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 4)

· Ponto de ebuição ou ponto de ebuição inicial e intervalo de ebuição	Não determinado.
· Ponto de inflamação:	Não aplicável.
· Temperatura de autoignição:	O produto não é auto-inflamável.
· pH	Não aplicável.
· Viscosidade:	
· Viscosidade cinemática	Não aplicável.
· Dinâmico:	Não aplicável.
· Solubilidade	
· água:	Pouco misturável.
· Pressão de vapor:	Não aplicável.
· Densidade e/ou densidade relativa	0,9 g/cm ³
· Densidade em 25 °C:	Ver ponto 3.
· Características das partículas	
· 9.2 Outras informações	
· Aspetto:	
· Forma:	Pastoso
· Informações importantes para a protecção da saúde e do meio ambiente, bem como para efeitos de segurança	
· Propriedades explosivas:	O produto não corre o risco de explosão.
· Informações relativas às classes de perigo físico	
· Explosivos	não aplicável
· Gases inflamáveis	não aplicável
· Aerossóis	não aplicável
· Gases comburentes	não aplicável
· Gases sob pressão	não aplicável
· Líquidos inflamáveis	não aplicável
· Matérias sólidas inflamáveis	não aplicável
· Substâncias e misturas autorreativas	não aplicável
· Líquidos pirofóricos	não aplicável
· Sólidos pirofóricos	não aplicável
· Substâncias e misturas suscetíveis de autoaquecimento	não aplicável
· Substâncias e misturas que emitem gases inflamáveis em contacto com a água	não aplicável
· Líquidos comburentes	não aplicável
· Sólidos comburentes	não aplicável
· Peróxidos orgânicos	não aplicável
· Corrosivos para os metais	não aplicável
· Explosivos dessensibilizados	não aplicável

SECÇÃO 10: Estabilidade e reatividade

- **10.1 Reatividade** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.2 Estabilidade química**
- **Decomposição térmica / condições a evitar:**
Não existe decomposição se usado de acordo com as especificações.
- **10.3 Possibilidade de reações perigosas** Não se conhecem reacções perigosas.
- **10.4 Condições a evitar** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.
- **10.5 Materiais incompatíveis:** Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

(continuação na página 6)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 5)

- **10.6 Produtos de decomposição perigosos:**
Não se conhecem produtos de decomposição perigosos.

SECÇÃO 11: Informação toxicológica

- **11.1 Informações sobre as classes de perigo, tal como definidas no Regulamento (CE) n.o 1272/2008**

- **Toxicidade aguda**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Valores LD/LC50 relevantes para a classificação:**

95-38-5 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolina-1-il)etanol

por via oral	LD50	1.265 mg/kg (Rat) (OECD TG 401)
--------------	------	---------------------------------

12001-85-3 Naphthenic acids, zinc salts

por via oral	LD50	4.920 mg/kg (Rat)
--------------	------	-------------------

por inalação	LC0 (4h)	>11,6 mg/l (Rat)
--------------	----------	------------------

128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

por via oral	LD50	2.930 mg/kg (Rat) (OECD TG 401)
--------------	------	---------------------------------

por via dérmica	LD50	>5.000 mg/kg (Rat) (OECD TG 402)
-----------------	------	----------------------------------

- **Corrosão/irritação cutânea**

Provoca irritação cutânea.

- **Lesões oculares graves/irritação ocular**

Provoca irritação ocular grave.

- **Sensibilização respiratória ou cutânea**

Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.

- **Mutagenicidade em células germinativas**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Carcinogenicidade**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Toxicidade reprodutiva**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição única**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) – exposição repetida**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **Perigo de aspiração**

Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

- **11.2 Informações sobre outros perigos**

- **Propriedades desreguladoras do sistema endócrino**

Nenhum dos componentes se encontra listado.

SECÇÃO 12: Informação ecológica

- **12.1 Toxicidade**

- **Toxicidade aquática:**

95-38-5 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolina-1-il)etanol

EC50 (72 h)	0,03 mg/l (Algen) (OECD TG 201)
-------------	---------------------------------

EC50 (48 h)	0,136 mg/l (Daphnia magna) (OECD TG 202)
-------------	--

LC50 (96 h)	0,3 mg/l (Fish) (OECD TG 203)
-------------	-------------------------------

NOEC (72 h)	0,11 mg/l (Algen)
-------------	-------------------

(continuação na página 7)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 6)

12001-85-3 Naphthenic acids, zinc salts

EC50 (72 h)	4 mg/l (Algen)
EC50 (48 h)	35 mg/l (Daphnia magna)
LC50 (96 h)	>100 mg/l (Fish)

128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

EC50 (72 h)	>0,42 mg/l (Algen)
EC50 (48 h)	>0,17 mg/l (Daphnia magna)
LC50 (96 h)	>0,57 mg/l (Fish) (OECD TG 203)
NOEC (21 d)	>0,39 mg/l (Daphnia magna)

· 12.2 Persistência e degradabilidade

95-38-5 2-(2-heptadec-8-enil-2-imidazolina-1-il)etanol

Biodegradabilidade	0 % (OECD 301B)
--------------------	-----------------

128-37-0 2,6-di-terc-butil-p-cresol

Biodegradabilidade	30 %
--------------------	------

· 12.3 Potencial de bioacumulação Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 12.4 Mobilidade no solo Não existe mais nenhuma informação relevante disponível.

· 12.5 Resultados da avaliação PBT e mPmB

· PBT: Não aplicável.

· mPmB: Não aplicável.

· 12.6 Propriedades desreguladoras do sistema endócrino

Para mais informações sobre as propriedades desreguladoras endócrinas, ver a Secção 11.

· 12.7 Outros efeitos adversos

· Outras indicações ecológicas:

· Indicações gerais:

Não deixar chegar às águas subterrâneas, aos cursos de água nem à canalização.

Perigo de poluição da água potável mesmo se forem derramadas quantidades muito pequenas no subsolo.

SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

· 13.1 Métodos de tratamento de resíduos

· Recomendação:

Não se pode eliminar juntamente com o lixo doméstico. Não permita que chegue à canalização. Os códigos mencionados para os detritos devem ser considerados como sendo recomendações com vista a uma provável utilização do produto.

· Catálogo europeu de resíduos

12 01 12*	ceras e gorduras usadas
-----------	-------------------------

· Embalagens contaminadas:

· Recomendação:

As embalagens contaminadas devem ser esvaziadas, para poderem ser recicladas após uma limpeza adequada.

A embalagem deve ser eliminada em conformidade com o regulamento relativo às embalagens.

SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

· 14.1 Número ONU ou número de ID

· ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

não aplicável

(continuação na página 8)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 7)

- **14.2 Designação oficial de transporte da ONU**
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA não aplicável
- **14.3 Classe(s) de perigo para efeitos de transporte**
ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA
Classe não aplicável
- **14.4 Grupo de embalagem**
ADR/RID/ADN, IMDG, IATA não aplicável
- **14.5 Perigos para o ambiente:** Não aplicável.
- **14.6 Precauções especiais para o utilizador** Não aplicável.
- **14.7 Transporte marítimo a granel em conformidade com os instrumentos da OMI** Não aplicável.
- **UN "Model Regulation":** não aplicável

SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

- **15.1 Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente**
- **Diretiva 2012/18/UE**
- **Substâncias perigosas designadas - ANEXO I** Nenhum dos componentes se encontra listado.
- **15.2 Avaliação da segurança química:**
 Não foi realizada nenhuma Avaliação de Segurança Química.

SECÇÃO 16: Outras informações

As informações fornecidas baseiam-se no estado actual dos nossos conhecimentos, embora não representem uma garantia das propriedades do produto e não fundamentam uma relação contratual.

· **Frases relevantes**

- H302 Nocivo por ingestão.
- H314 Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves.
- H317 Pode provocar uma reacção alérgica cutânea.
- H319 Provoca irritação ocular grave.
- H373 Pode afectar os órgãos após exposição prolongada ou repetida.
- H400 Muito tóxico para os organismos aquáticos.
- H410 Muito tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.
- H411 Tóxico para os organismos aquáticos com efeitos duradouros.

· **Departamento que elaborou a ficha de segurança:**

Os folhetos com os dados de segurança foram elaborados em cooperação com a Umweltkanzlei Dr. Rhein Beratungs- und Prüfgesellschaft mbH, +49 511 228514-0.

· **Número da versão anterior:** 5.2

· **Abreviaturas e acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

(continuação na página 9)

PT

Ficha de dados de segurança
em conformidade com 1907/2006/CE, Artigo 31º

data da impressão 09.03.2021

Número da versão 5.3

Revisão: 09.03.2021

Nome comercial: WABCO EaseTec™ P1

(continuação da página 8)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Toxicidade aguda – Categoria 4

Skin Corr. 1B: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 1B

Skin Irrit. 2: Corrosão/irritação cutânea – Categoria 2

Eye Irrit. 2: Lesões oculares graves/irritação ocular – Categoria 2

Skin Sens. 1: Sensibilização cutânea – Categoria 1

Skin Sens. 1B: Sensibilização cutânea – Categoria 1B

STOT RE 2: Toxicidade para órgãos-alvo específicos (exposição repetida) – Categoria 2

Aquatic Acute 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo agudo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Perigoso para o ambiente aquático - perigo de longo prazo para o ambiente aquático – Categoria 3

* Dados alterados em comparação à versão anterior

PT